

König Wilhelm überträgt dem Kloster S. Gregorio zu Neapel bebaubares Land im Gebiet von *Friano*.

Palermo, (1168) Oktober 17

*Napoli, Archivio di Stato, *Pergamene dei Monasteri soppressi*, vol. 8, Insert in Diplom Friedrichs II. von 1222 [B] - ebd., *Monasteri Soppressi* 3421bis, fascicolo 22, n.12, beglaubigte Abschrift des 17. Jh. [E]

Editionen : WINKELMANN, Acta I, 217 (Nr. 235) [Wi] ; VETERE, Un privilegio 18 Nr. 2 zu 1169; VETERE, Pergamene 4 Nr. 2 zu 1168 [Ve], beides ohne Kenntnis von Winkelmann und Behring.

Regesten : B. 167

Die vier Urkunden Wilhelms II. für San Gregorio Armeno zu Neapel: DD 20, 21, 22, 31 sind alle in einer Bestätigung durch Friedrich II. von April 1222 : BF. 1382 [jetzt auch VETERE, Un privilegio 21f. Nr.6; VETERE, Pergamene 111 Nr. 43], inseriert, da diese Litterae *vetustate consumpte* waren. Anlaß zur Vorlage war die mit den Assisen von Capua angeordnete Überprüfung der älteren Rechtstitel, wie die Formel *post curiam* ... erkennen läßt. BETHMANN, Nachrichten 522 hat das Stück noch verzeichnet, aber bereits WINKELMANN hat für seine Edition eine Abschrift Huillard - Bréholles benutzen müssen, da das Stück schon 1877 nicht mehr aufzufinden war. Der Bestand gehört jedenfalls zu denen, die 1943 vernichtet wurden. In der Zwischenzeit ist noch eine neuzeitliche beglaubigte Abschrift des Friedrichdiploms ermittelt worden, die nicht in allen Fällen zur Verbesserung des Textes beiträgt. Dennoch ist noch eine reiche archivalische Überlieferung des Klosters, die schon von De Lellis in seinen *Notamenta* (vgl. VETERE, Pergamene 426) ausgewertet worden war, vorhanden, das nach griechischen Anfängen im 11. Jh. von Benediktinerinnen übernommen wurde, vgl. bereits MAZZOLENI, San Gregorio *passim*.

Zur Vergabe von *terra laboratoria* vgl. schon die Vorbemerkung zu D 3. Die Arbeitsleistung eines Paares Ochsen entspricht von der Konzeption her dem «Tagwerk». Der Auftrag zur Zuweisung entsprechenden Landes wird Turgisius de Campora, Kämmerer der Terra di Lavoro, erteilt; zu ihm vgl. CARVALE, Regno 275.; SCHLICHTE, Wilhelm II. 39. Aus VETERE, Pergamene 290 Nr. 115 von 1250 ergibt sich, daß Frignano im Gebiet von Aversa liegt.

Tankred hat 1192 zusammen mit der Bestätigung des Mahlrechts und der Salzlieferung von D 31 ebenfalls bebaubares Land im Gebiet von Neapel zuweisen lassen: D Ta.24 [Vetere, Un privilegio 20 Nr. 5].

D 20

Guillelmus Dei gratia rex Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue una cum domina Margarita, gloriosa regina, matre sua, Turgisio^a de Campora, camerario Terre Laboris et fideli suo, salutem et dilectionem. Galia venerabilis abbatissa monasterii sancti Gregorii de Neapoli ante conspectum maiestatis nostre veniens supplicavit nobis, ut donaremus et concederemus eidem monasterio terram laboratoriam de terris demanii nostri, que sunt in tenimento Friani, sufficientem ad duo paria boum. Nos autem solita pietate et misericordia moti et quia monasterium ipsum domus honestatis et religionis est, preces eiusdem venerabilis abbatisse^b admisimus et terram sufficientem ad duo paria boum in predicto loco eidem monasterio concessimus et donavimus^c. Quare^d mandamus fidelitati tue et^e precipimus^f, ut visis his litteris statim assignes eidem abbatisse^g et predicto monasterio de terris laboratoriis demanii nostri^h, que sunt in loco Friani, quantum sufficiat ad laborandum ad duo paria boum, et sit terra ipsa amodo in perpetuum in potestate et proprietate eiusdem monasterii sancti Gregorii sine alicuius contrarietate. Datum Panormi XVII mensis Octubrisⁱ, indictionis secunde^j.

a) Iurgirio *Ve.*

b) abbbatise *Ve.*

c) donamus *Ve.*

d) et *Ve.*

e) ac *Ve.*

f) precepimus *Ve.*

g) abbatise *Ve.*

h) *fehlt Ve.*

i) Octobris *Ve.*

j) indictione secunda *Wi*; inditionis secunde *Ve.*